

# 大漢公報

中華民國三十七年十一月八日 (星期一) 新聞紙第十卷第一百五十九號

孔子紀元二千四百九十九年 夏歷歲次戊子年十月初八日

## 重要新聞

### 南京局面空前緊張

官徐許多準備撤離

南京八日電。合衆社訊。南京空氣是日繼續緊張。政治軍事兩方面均有重大事件發生。非官方報告暗示。徐州陣綫激戰逐漸展開。蔣介石總統召開軍事委員會會議數日未已。惟據官方傳出消息。政府領袖決定保衛南京首都與揚子江諸主要城市。決不贊同遷都。亦不與共方官和。局面之嚴重。許多官眷擬離南京。聞距南京西北約一百二十里之鳳陽。已被共軍佔領。共軍此舉將使徐州。而採取直取南京之策略云。

### 白崇禧拒任指揮官

南京八日電。徐州軍事緊張。蔣介石總統兩次勸白崇禧將軍。就任徐州軍事指揮官。惟白將軍兩次推辭。查白氏現任漢口區指揮官。統有兵力二十五萬人。爲國民軍中有能幹之將領。蔣總統以物色將領困難。在必要時。或須親自督戰。徐州爲北江蘇一鐵路要站。距南京西北二百里。乃京滬北邊之外圍防禦重要基地。

### 滿洲共軍向關內進

南京八日電。統帥部訊。共軍由滿洲向關內進擊。是日已越過萬里長城。前頭部隊約一萬人攻入玉田。距北平之東約一百里。據政府方面報稱。蔣介石總統。以華北戰局嚴重。全部受到共產威脅。是日特向國民軍告。飭準備再作八年戰爭。根據前線報稱。共軍之偷過長城者。已開始向河北省東部襲擊。不久或成大戰。開抵撫寧之共軍。現有二萬人。撫寧離秦皇島之東約廿里。其地位與玉田均在長城以南廿里之間。共軍騷擾此區。主要目的爲截斷北寧鐵路交通。及包抄駐防山海關之國軍部隊。

### 美國秘密裝配法軍

德國佛蘭克福萊日合衆社電。據報美國已秘密以五百萬元新式軍械。裝配駐德之法軍三師。美法陸軍當局。對該消息。謝絕加以證實。美國此舉。一則加強聯軍駐德及西歐之軍力。二則爲美國擁護西歐之實際行動當此大西洋軍事談判之時。美軍事專家。謂西歐國家擬每年將軍械租借貳拾萬萬元云。

### 星架坡防共黨暴亂

星架坡八日電。合衆社訊。星架坡武裝警察。昨日以鐵綫網攔住此一百萬人口之都市。檢查行人有無攜帶軍火。企圖搗亂。因昨日爲蘇俄革命之第三拾週年紀念。共產黨極有乘機作亂之可能。故市警奉命特別戒嚴。但幸無亂事發生。

### 颶風吹至呂宋南岸

岷尼拉八日電。合衆社訊。太平洋颶風。每小時吹行一百英里。今日下午可吹至呂宋島南岸之東北五十里。菲律賓氣象台以風勢猛烈。已發出警報。沿海漁船小艇躲避。

### 翁院長談失敗原因

在政府各銀行。設立外幣存款部。防止資金流入外國。尤其是香港。穩定物價。促進生產。並投資生產事業。政府雖以各項國營事業。向人民發賣股票。但人民之反應。極令人氣沮。政府在股票市場出賣之股票。共計達數億元。但僅售出約六百萬元之股票。發展中國出口貿易。鼓勵海外華僑經由政府銀行滙款。至九月三十日。此項滙款數額。達美金一千一百一十六萬二千四百一十九元。但自此以後。滙款數額銳減。後來政府希望對公務員之薪俸。公用事業之收費以及糧食價格。加以調整。翁院長謂。因濟南及東北其他城市之失守。所有一切好成果。均爲一掃而空。突然發生之搶購風潮。無非在分裂全部經濟機構。

本報電報掛號  
CABLE ADDRESS:  
TAIHONPO

△本報價目表 (零沽每份六仙)		
△每月	△每季	△半年
本埠郵費一元二角	三元七角五分	七元五角
本埠郵費一元五角	四元五角	八元五角
加外郵費一元四角	四元零五分	七元九角五分
中國各埠一元五角	四元五角	八元
除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要照先惠。空函定閱。恕不奉呈。	司理部啟	

計達數億元。但僅售出約六百萬元之股票。發展中國出口貿易。鼓勵海外華僑經由政府銀行滙款。至九月三十日。此項滙款數額。達美金一千一百一十六萬二千四百一十九元。但自此以後。滙款數額銳減。後來政府希望對公務員之薪俸。公用事業之收費以及糧食價格。加以調整。翁院長謂。因濟南及東北其他城市之失守。所有一切好成果。均爲一掃而空。突然發生之搶購風潮。無非在分裂全部經濟機構。

市。包含北高麗首都之平壤。壹號叛變已平息。另方面則謂暴動繼續不已。受牽動人數達拾五萬人。據駐南高麗美軍代官人稱。關於北高麗反共暴亂。美軍未接有確實消息云。

百架飛機騰空飛翔。西雅圖八日電。美國海軍飛機約百架。其中包含噴射式之戰鬥機。普通之戰鬥機及轟炸機。昨在海軍週之海軍航空節。在此間大舉示威。海軍航空實力。其中尤以「F-1」號之噴射戰鬥機。在空中表演。最爲可觀。此種噴射機每小時能飛六百里。昨日到九十號碼頭。沙點及華盛頓湖。伊里呢海灣附近高崗地方觀看空中表演之西雅圖市民。以萬數計。到九十一號碼頭參觀第一海軍艦隊灣泊於該處之十四艘軍艦者。爲數亦衆云。

▲可能解救辦法。翁院長對目前經濟危機。列出下列五項可能解救辦法。①減削政府之津貼。②將目前流通之金元券大量收回。③與生產事業以實際之協助。④恢復並健全金元制。⑤平衡國家預算。對於如何達到上列各項目標之詳細辦法。翁院長未予說明。並以彼經向蔣總統提出辭職爲理由。對各立法委員之問題不予答覆。(續昨完)

莫斯利科。蔣介石賀蘇俄紀念。莫斯利科八日電。合衆社訊。莫斯利科無線電音消息。謂中國總統蔣介石。致賀書恭祝蘇俄革命成功三拾週年紀念云。

美超型機一架失蹤。東京八日電。合衆社訊。美國超型飛機一架。昨日失蹤。該機由沖繩島飛往關島。中途失蹤。美遠東空軍司令部雖未將機中人數宣佈。但平常需用人員十壹名云。

美俄英購馬來樹膠。星架坡八日電。合衆社訊。蘇俄在拾月份向馬來亞購買樹膠一萬七千三百三十二噸。英國則購九千九百七十三噸。蘇俄與英比較多讓一倍。美國購買最多。十月份買去二萬八千五百二十四噸。

北高麗暴亂死六千。漢城八日電。合衆社訊。南高麗內政部長報稱。蘇俄佔據之北高麗。在過去數日。發生反共產大運動。革命份子與軍警衝突。最低限度有六千人被擊斃。起事地點有八個城。

示威海軍航空實力。西雅圖八日電。美國海軍飛機約百架。其中包含噴射式之戰鬥機。普通之戰鬥機及轟炸機。昨在海軍週之海軍航空節。在此間大舉示威。海軍航空實力。其中尤以「F-1」號之噴射戰鬥機。在空中表演。最爲可觀。此種噴射機每小時能飛六百里。昨日到九十號碼頭。沙點及華盛頓湖。伊里呢海灣附近高崗地方觀看空中表演之西雅圖市民。以萬數計。到九十一號碼頭參觀第一海軍艦隊灣泊於該處之十四艘軍艦者。爲數亦衆云。

新北京酒樓出賣。逕啟者本酒樓現因人力缺乏。願將全盤生意出賣如有僑胞欲買者請來面議。新北京酒樓啟。

花旗蝦肉干。價錢相宜。大幫更平。歡迎批發。請勿放過良機。各項抽油常便。HA. 3788。天香醬園啟。

天香醬園。雙老抽油醬園地址。Canadian Soya Industries Ltd. 2131 Dundas St. Vancouver, B.C.

域多利台山寧陽總會館通告。逕啟者本館橫巷大館全間舖位將近批滿現訂于十一月廿一日(禮拜日)在本館禮堂舉行投票同日下午九時開闢租銀高者得一切規章悉照本館規定條例辦理有志經營事業僑胞希依時到會投闢爲荷。中華民國卅七年十一月一日。

域多利台山寧陽總會館通告。逕啟者本館橫巷大館全間舖位將近批滿現訂于十一月廿一日(禮拜日)在本館禮堂舉行投票同日下午九時開闢租銀高者得一切規章悉照本館規定條例辦理有志經營事業僑胞希依時到會投闢爲荷。中華民國卅七年十一月一日。

域多利台山寧陽總會館通告。逕啟者本館橫巷大館全間舖位將近批滿現訂于十一月廿一日(禮拜日)在本館禮堂舉行投票同日下午九時開闢租銀高者得一切規章悉照本館規定條例辦理有志經營事業僑胞希依時到會投闢爲荷。中華民國卅七年十一月一日。

域多利台山寧陽總會館通告。逕啟者本館橫巷大館全間舖位將近批滿現訂于十一月廿一日(禮拜日)在本館禮堂舉行投票同日下午九時開闢租銀高者得一切規章悉照本館規定條例辦理有志經營事業僑胞希依時到會投闢爲荷。中華民國卅七年十一月一日。

域多利台山寧陽總會館通告。逕啟者本館橫巷大館全間舖位將近批滿現訂于十一月廿一日(禮拜日)在本館禮堂舉行投票同日下午九時開闢租銀高者得一切規章悉照本館規定條例辦理有志經營事業僑胞希依時到會投闢爲荷。中華民國卅七年十一月一日。

域多利台山寧陽總會館通告。逕啟者本館橫巷大館全間舖位將近批滿現訂于十一月廿一日(禮拜日)在本館禮堂舉行投票同日下午九時開闢租銀高者得一切規章悉照本館規定條例辦理有志經營事業僑胞希依時到會投闢爲荷。中華民國卅七年十一月一日。

加拿大寶路銀行設在溫哥華。與華商鄰近。街角。華僑。支行。遍。利。便。華。僑。支。行。遍。及。拿。大。各。埠。歡。迎。商。號。或。私。人。貯。蓄。服。務。快。捷。而。有。禮。儀。在。外。滙。款。制。條。例。範。圍。內。樂。意。爲。華。僑。移。款。或。滙。款。往。香。港。及。中。國。滙。香。港。者。均。可。滙。加。幣。與。金。磅。均。可。滙。中。國。者。中。國。幣。加。幣。美。金。郵。滙。或。電。滙。均。隨。尊。便。

THE ROYAL BANK OF CANADA

裕綸德 YEE LUN ARK KEE LTD. 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B.C.

新貨 仙花頭 蜜糖薑 瓦蜜薑 錦茗茶 到步

永華勝古玩店 WING WAH SING COMPANY 84 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本公司專辦祖國古代磁器現代江西碗碟公子花樽應有盡有酸枝檯仔樟木箱箱尤爲特色漆器傢俬適宜僑胞光顧無任歡迎。現有大帮生油發行相宜。蠟油上市。喊線 PA. 1635

美國總統輪船 船期預約如下

美格將軍	拾壹月五號	已上船期如有更改與否全視乎罷工解決時再訂佈告仰祈留意
委路頓總統	十一月十九	
哥頓將軍號	十二月三號	
金李夫爾總統	十二月十號	

代理加美各飛機公司客位僑梓 回國或往加美各埠均能料理

美國總統輪船公司 均安號馬均德 駐域子利代理利同昌馬炳耀 啓

輔行雜貨公司 國貨商場

磁瓶蜜餞糖薑 蜜餞糖薑。爲中國之特製。又爲西人嗜好之品。磁瓶。爲中國之特產。可作古玩陳列。現用之爲珍藏蜜餞糖薑。正所謂雙美並具。其價值爲何如。今以之爲冬節送禮。其鄭重又爲何如。若有有用此。請早來購。價目如下。

蜜瓶 蜜餞 糖薑 價目壹磅庄每瓶二元二毛五 計另座木

FOO HUNG COMPANY LTD. 129 Pender St. E. PA. 6635 Vancouver, B.C.

元發華棧有限公司 Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (PA. 1548) Vancouver, B.C.

好消息 奄派嘜什淨絲苗米 旗嘜頭號絲苗米 捲土重來 行將上市 光顧諸君 幸留意焉 送禮佳品 水仙花 水仙茶葉

成發藥行 SING FAT CO. 432 Columbia Ave. TA. 1628 Vancouver, B.C.

客代配藥煎藥 營業時間 晚十時起 李乾亨 製 消痔丸 壹圓 止癆療肺露 每瓶壹元二角 露戰戀花 每瓶壹元二角

代東 詹十一月廿八日爲本社舉行成立第廿五週年銀禧紀念慶典具潔樽統請 洪門民治黨各級黨部達權總支社洪門大小機關各兄弟姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸 叨呖埠達權支社同敬約

Dart Coon Club, 608 Pine St. Nanaimo, B.C.







新到

急典神寅具漢樞紆誦  
治黨總支部  
各支部  
兄弟姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸  
維城達權總社同人敬約  
Club, (P.O. Box 1016) 558 Fisguard St. Victoria, B.C.

大小榜關各求多異仲妙

指示曷勝榮幸

企倫打埠達權支社同人敬約

the Coon Club, 251 Harvey Avenue Kewynna, B.C.

二十五年十月十四日

代東

爲本社舉行喬遷第三週年

典禮寅具薄酌統請  
治党三級黨部達權總支社洪門大小  
院各兄弟姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸  
穩寧達權支社同敬約

Art Coon Club, 3300 28th Avenue Vernon, B. C.

代東

月廿一日爲本支社舉行第二十三週年

具薄酌統請

總支部  
各分支部  
達權社  
洪門大小機關  
兄弟姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸  
黨近埠達權支社同人敬約  
Dart Coon Club, P.O. Box 189 Duncan, B.C.



諸君送禮注意

本店今年冬節貨品目錄在  
最近數天內出版舉凡盒裝  
男女絲巾女袍美術畫等俱

一俟印就即付上近日函

索恕不另覆請爲原諒

雲埠聯活公司啓

代東

詹十一月十四日爲本總社舉行第三十三週年紀念典禮寅具潔樽統請

洪門民治黨總支部達權各支社洪門大小機關各兄弟姊妹駕臨指示禮儀曷勝榮幸

維城達權總社同人敬約

Dart Coon Club, (P.O. Box 1016) 558 Fisguard St. Victoria, B.C.

代東

本社謹訂於十一月三日午后二時舉行第三十三週年紀念典禮并設茶會同日寅具薄酌統請

民治黨三級黨部達權總支部

洪門大小機關各叔父昆仲姊

埠 華 哥 雲  
**香港有限公司**  
 專辦祖國貨品  
 HONG KONG IMPORTING CO. LTD.  
 149 Pender Street East  
 Vancouver, B.C. 電話 TA. 4629

---

新到  
 樽頭油浸曹白 六角盅勿薑  
 樽頭油浸紅魚 罐頭勿薑  
 樽頭香蝦醬 罐頭各款醬料  
 樽頭蕎頭 樽頭什錦薑  
 樽頭新子薑 罐頭黑葉荔枝  
 僑胞光顧 無任歡迎



### 六十老翁死于火中

域多利訊：昨朝在沙尼治附近有一小屋失火。消防隊到後，該小屋已全為火包圍。事後在爐邊尋得一屍，相信是六十歲之老翁云。

### 十字路口撞死兩人

域多利訊：一向東行之載客火車，在本處東兩英里十字路口撞一汽車。死兩人。麥蘭漢二十九歲。左利非五十二歲。同是火車司機人。約一月前。附近卡士頓之十字路口。亦失事死五人云。

### 外行賊得四元即逃

二埠訊：十街二一〇一號杜謀夫人。是打冰球家之妻。昨星期六日。獨自在家忽有兩匪闖入。賊二人。由屋後門入。恐嚇取財。杜氏由手挽袋取出四元與之。賊即去。房內尚有款三百元。幸賊不知云。

### 神父主張不許離婚

卡加利訊：天主教神父杜克溫哥華人。昨在天主教婦女親會演講。謂照加拿大法律批准離婚率計。不久將成爲「自由愛之國」。似此結婚之事。將被視作閒事。此非上帝之意旨。此種惡風。只有婦女能阻止之。須知離婚如此容易。有危及婦女將來之安全云。

### 天主教會婦女會懇親

卡加利訊：全加天主教婦女會代表一百五十餘人。在本埠開第十八屆懇親會。一連六天。選得安省溫梳代表杜羅車夫人爲新會長。繼滿地人可丹夫人之任。今日閉幕。即開首次全國執行委員會會議云。

### 錦祿逃犯捕回一名

錦祿訊：沙市片市亞休人說他十八歲。於星期五朝越獄。昨日在離本處東南六十五英里之金倫拿拘獲。其同伴羅安二十歲。仍未有踪跡。彼等因被控盜劫候審。相信是用食餐之叉造成鎖匙開門而逃云。

### 四人乘艇出獵失踪

安省西阿爾斯頓訊：本埠人四名。于上星期五朝。共乘一摩托艇出獵。僅帶些少食品。預言午間可以回來。但至晚尚不見回。乃組織搜尋隊四出找訪。安省警察今日計劃。用飛機以空中配合陸上找尋。

### 小埠保全感謝鄰埠

沙省麥納斯訊：該埠有居民二百五十名。星期六朝。一鐵行之土庫起火。時風勢甚猛。一電話職員深恐復如二十年前全埠遭燬。即向隣埠求救。幸約頓及拉素兩處之消防隊趕到。至午方將火止熄。商家方將貨物搬回店中。因準備撤離以防不測云。

### 澳門體育會購買衣物捐款人芳名

- |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|
| 李業森 | 三十元 | 鄧香扶 | 謝池  |
| 鄭金生 | 每廿元 | 唐自強 | 周順榮 |
| 司徒德 | 曾文正 | 陳宏祥 | 林德郎 |
| 曹秀夫 | 董顯高 | 譚申  | 梁懷炳 |
| 劉其浩 | 黃東成 | 陳福如 | 每五元 |
| 李聖攝 | 黃榮蘭 | 李樹元 | 崔社旋 |
| 趙仕照 | 陳謀灼 | 岑卿榮 | 胡彩  |
| 蔡元隆 | 鄧江  | 鍾美錦 | 余倫和 |
| 湯惠子 | 每三元 | 黃歡培 | 二元五 |
| 郭子才 | 林賢康 | 蘇振燃 | 黃瑞亨 |
| 徐洛  | 楊炳坤 | 楊北達 | 林世秋 |
| 黃潤週 | 陳雲暖 | 曾天德 | 鄭家滋 |
| 周本初 | 譚添  | 黃其榮 | 每二元 |
| 羅啟  | 鍾有基 | 蔣琦  | 楊東賢 |
| 陳貴泉 | 周乾  | 雷仔指 | 沈金志 |
| 方成順 | 馬惠惠 | 阮傑  | 陳炳  |
| 周在選 | 龔定榮 | 每壹元 | 廖先治 |

## ZELLER'S

GRANVILLE AT DUNSMUIR

本公司設有支行在加拿大由東至西各城市常備富裕貨色如女人衣裳手挽袋手巾絨衫雨遮廚房用具及家庭各種用之品及男人所需各品總有數百種貨物請來參觀便知矣

## 金利源興記

GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 9743

新到大宗 祖國油糖 海味雜貨 罐頭食品 抽油醬料 參茸藥材 膏丹丸散 蛤蚧補茶 發行零沽 價錢相宜

## 片打花舖

PENDER FLORIST  
451 MAIN ST. Phone TA 4851  
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS

啓者本舖設在緬街夾片打街之失地街市專售各種時花花園花球等爲適應僑界各慶會及婚姻之需用僑胞賜顧格外歡迎

## 復興公司

Ford Hing Co.  
124 Dundas St. West  
Toronto, Ont. Canada

## 時必靈

羅景耀醫學博士監製  
內外痔聖藥  
不用刀割 無形消滅 行動如常 永無復發

## 耀邦龔

DR. EDW. B. GUNG  
193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.  
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

擅醫風濕關節 新舊各種奇難雜症 腳氣腫痛 症及痔瘡等症 針射電療全備 僑胞光顧無任歡迎

## 滿地可銀行

MY BANK  
BANK OF MONTREAL

郵匯及航空匯  
啓者本行辦理之匯款及香港之親人及朋友本行所取費用低廉  
本行之匯通非常完備兼加以各支行之友誼及幫助態度  
滿地可銀行與加拿大各界人士接洽已有百廿年矣

## 葉沃裝修電火

本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命  
電話 HA. 0520 L  
八六七號奇花街

## 雲高華埠

Hudson's Bay Company  
INCORPORATED 2<sup>ND</sup> MAY 1870

汝之完全滿意  
在乞慎公司交易如完全滿意必定奉回原銀

## 金然棧有限公司

KAM YEN JAN 1948 LTD.  
223 Keefer Street  
Phone MA. 1757 Vancouver, B.C.

## 域埠民治黨支部紀念

萬雲龍總理遺囑  
(恕不尊稱) 寶源銀廿元 新亞銀拾元 新東南利廠大館 廣東西來廠 東方漢亞廠 每七元五毫 尙利銀五元 茂盛字花廠 域多利廠 永利字花廠 利利牌 成利牌 昌利牌 寶昌牌 勝利字花廠 大館牌 新世界字花廠 每式五元 馬植先生賀儀三元

## 426 MAIN ST.

(樓二號六二四牌門街緬)

DR. W. S. CHU DENTIST 士博科牙 現社趙 醫所 TA 4843 星期一至星期五 上午九時至十二時 下午一時至五時	DR. S. W. LEUNG Physician & Surgeon 士博醫西 魂魁梁 醫所 TA 4934 住宅 KE. 0636 星期一至星期六 上午十時至十二時 下午二時至五時	J. K. CHOW OPTOMETRIST 家專鏡配眼驗 權愛周 電話 MA 5938 星期一至星期六 上午拾時至拾二時 下午一時至六時
---	--	--

## 信有信有限公司

KUO SEUN IMPORTERS CO. LTD.  
89-91 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.  
TA. 3735 PA. 6023

馳名 盒裝糖薑 瓷盅糖薑 瓦盅糖薑 發行 字號老 貨色新

## 臘味發行

各埠代理處均有銷售

## 中國經理有限公司

China Agencies Limited  
MA. 8105 Res. CE. 3328  
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

## 沙市加寸民治黨萬大帥紀念

領謝僑胞昆仲經費

華僑樓	華昌隆	泰來	本恩	每貳元	麥參	馬子珠
葉君創	翁政	世仕	榮振	陳沖	本雁	鄧龍章
郭有慎	謝華	本晏	朱箕平	謝亮	黃邦興	
李超文	每壹元	余富	李盛	本根	梁三	文興
黃森	胡精才	本壹	每五毛			

## 西醫 鴻社趙

Dr. F. S. Chu - Phys. & Surg.  
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

診所 MARINE 2053  
上午十時至十二時  
下午二時至五時  
住宅 WEST 1489-L-1

## 飛往中國 請坐中國飛機

本公司空中霸王巨型機華麗舒適  
中國小姐操流利粵語及國語隨侍應每(禮拜)四及星期日由三藩市直飛香港廣州上海北平及遠東各大城市搭客載貨定座從速  
CHINA NATIONAL AVIATION CORP.  
236 Stockton St. San Francisco 8, Calif.  
Telephone YUkon 6-6394  
中國航空公司舊金山辦事處啓



### △世界新聞

#### ●杜魯門削減低物價

華盛頓六日電：美國總統杜魯門與經濟專家，現已計劃新法，為平抑物價，及限制通貨膨脹之用。彼等所採步驟，擬先由商人自動減低物價。否則政府將實行物價與贏利之控制。將來國會開會時，彼等將提出征收利潤過剩稅，再行計口配糧，及管制物價等議案。此等議案在昨夏召集之國會特別會議，杜魯門總統曾提出，但被拒絕。不得通過。開國內之基本工業如鋼鐵等，將被首先通知自動減低價格云。

英駐俄特使被俘  
奧京維也納六日電：英駐奧國代理高級特使，被打擊少將，昨在奧國軍隊之面前，被俄兵兩名為難。俄兵將該少將呼喝，阻止其前往維也納蘇聯區之一間汽車行參觀五分鐘云。

#### ●美軍保衛鐵路工具

柏林六日電：美軍當局，昨夜已派有武裝衛隊，保護在美軍管轄內之鐵路用具商店兩間。以防蘇俄將各鐵路工具搶去。因據報蘇俄現急需此等物品，以補充其在德國東部交通工具之短缺云。

#### ●接濟柏林美機失事

德國佛蘭克福八日電：美機飛運接濟柏林之「司四拾一號」運輸機一架，昨在德國英軍佔管區法斯堡附近失事。機員三人僅受傷。據美空軍當局宣佈，該機並未載有接濟品在內。失事時，該機是由柏林「吉達」機場飛向法斯堡云。

#### ●蘇俄運械接濟猶太

法京巴黎六日電：英、美、蘇、法、意、日、荷、比、葡、國、駐巴爾斯坦代表，昨在倫敦開會，討論蘇俄運械接濟猶太人一事。據悉：蘇俄運械接濟猶太人一事，已引起盟國之嚴重關切。英、美、蘇、法、意、日、荷、比、葡、國、駐巴爾斯坦代表，昨在倫敦開會，討論蘇俄運械接濟猶太人一事。據悉：蘇俄運械接濟猶太人一事，已引起盟國之嚴重關切。

#### ◎裝水龍煖龍煤油爐

啟者本人專接裝水龍煖龍及各種火爐煤油爐等件價錢克己快捷妥當大小工程開價不收分文華友賜顧格外歡迎

HUGO C. ORRE  
2117 Venables St.  
H.A. 5713

#### ◎寶驗奇方叢書

本書為普通起見由八月起暫收五折奇方太多不能盡錄 目錄印便索取

治癲瘋仙方 終身不孕方  
治淋病仙方 婦人種子方  
治男女快方 血虛高妙方  
治外周固精方 花柳搜毒方  
治陽痿壯方 容顏變美方  
治腎虧妙方 風濕經痛方

通訊處 Walter C. Wong  
% Sani-Way Market  
1862 Divisadero St.  
San Francisco Cal. U.S.A.

LEE KAR SHONG  
P.O. Box 795  
VERNON B.C.

#### 白兆菜

土產瓜菜上市

零沽批發 極表歡迎  
所有寄費 買者自理  
李家驥 謹啟

#### 各種傢私發客

CHESTERFIELDS 威爾士  
花牀活動式睡牀及大睡椅等可  
直接由本製造廠送到商號或消  
耗顧客一切修葺及重蓋傢私工  
作歡迎開價不收分文

West Coast Upholstering Co.  
640 East Georgia St. H.A. 1451

#### EMPIRE DRUG STORE

Carroll & Cordova Sts.  
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

本店有腸  
疝帶發售  
店員精通  
此品配帶  
富有經驗  
當能給汝  
一合度帶

#### 堯繼陳

Dr. G. H. CHAN  
Physician & Surgeon  
542 Keefer St. Vancouver, B.C.

▲診症時間▲  
上午十時至下午一時  
下午五時至七時  
▲化驗室▲  
五二二號  
HA. 3549

#### 隆生棧藥房

SANG LUNG JAN  
35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化驗香品花籃參茸等最近又辦到男女親羊毛襪結羊毛襪及短襪內衣睡衣襪及皮靴襪袋各種襪類價錢克己如蒙光顧無任歡迎

代售各國著名立止止氣器具如不見效原銀奉還

△價錢▽每副拾五元  
如再買水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五  
九散目錄函索即寄  
電話 MA. 0885

#### TAYLOR MOTORS LTD.

386 E. Hastings St.  
VANCOUVER B.C.  
Phone PA. 4556

本公司修整各種車輛  
機器工作俱能保證  
有自管新客車出賃  
夜營業顧客定車請先  
由電話通知

#### 廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

新到  
鹹魚雜貨  
抽油醬料  
參茸藥料  
如蒙光顧  
極表歡迎  
大幫

#### 天香醬園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD.  
2131 Dundas Street  
Vancouver, B.C. HA. 3788

雙老抽油  
花旗抽油  
雪白調味粉  
金醬油精  
蠔鼓蠔油  
原鼓豆豉  
豆腐豆干  
蝦米蝦干  
蕃茄醬  
香菇辣醬  
井常有  
黃豆 綠豆 斑豆 腐乳  
麵干 蝦壳  
隨時發客

#### 安記運輸公司

O. K. TRANSFER  
86 Pender St. E. Phone TA. 3634

本處接車行李貨物運  
輸快捷妥當價錢俱照  
市例並有棧房代貯行  
李禮拜與休假日照常  
服務但須預早通知倘  
賜顧無任歡迎

有煤炭發售  
司理人林普安啟

#### ◎各地郵止截時間

今年七月廿一日起溫哥華郵局每日止截往各埠之飛船信時間如左  
所定時間，均以太平洋岸節省日  
光例所定之時間計。

郵件寄往之地點 止截時間  
加東及通過大西洋：上午七點十五  
分下午五點四十五分。  
域多利：上午五點十五分，上午九  
時三十分。  
本省南部內地：呢路慎、始路及片  
的頓等：上午七點十五分禮拜不去  
規尼路：每星期二、四、六、三、日  
下午四時十五分  
冰地地、山斯必、暨  
片士魯別：上午九時三十五分。  
片士魯別及天下：下午八時  
美國：上午五點十五分，上午十時  
四十五分，下午三時四十五分。  
下午八點。  
檀香山、關島、高麗、菲律賓、沖繩  
島及琉球島等：上午五點十五分  
東京「日本」：禮拜一、三、五、日  
下午七時三十分。  
中國、上海、廣州：禮拜一、三、  
五日下午七時三十分。  
香港及亞洲東南部：禮拜三、四、  
五日下午四點四十五分。禮拜日。  
澳洲：禮拜二、六日上午四點四十  
五分。禮拜日：上午十一時三十分  
「每間一個禮拜四日，即七月廿  
九及八月十二、廿六日」上午十  
一時三十分。  
新西蘭及非支羣島：每禮拜日上午  
十點三十分。  
每間一個禮拜四日，即七月廿九  
與八月十二、廿六日。  
上午十點三十分。  
八月六日、廿日。  
上午十點三十分。  
新西蘭：每禮拜日日上午四點四  
十五分。  
商場爭勝，貴在消息靈通神速。飛  
郵快捷而經濟之通訊途徑。但不  
知止截之期恐有差之分秒致阻運  
數日。故特將其時間刊載以利吾僑

#### ◎錦瑞民治黨鳴謝經費

由三十吉年至八月三十號

祥利	拾元	周吉恩	拾元	周明	五元	劉振	李九勝
黃盛	二元	梁錦	許景	曹更	林旺		
林振	周開林	陳根源	許烈	林榮	梁保		
胡維德	每貳元	周開經	鄧松	李汶	李鈺文		
岑宗	何合	關崇昌	周相	馬存	每一元五		
梁德	華僑餐館	周耀子	李天常	梁買	周偉		
阮榮	周龍影	廖想	何容信	劉福寶	每壹元		

▲另五祖寶號鳴謝經費

祥利	拾元	周明	吳炳	周吉恩	劉振	每五元	
周開	周開林	梁德	每貳元	馬宗	周林		
馬祥	劉用賢	梁海	桂旺	李天常	廖盛		
謝樂	李鈺文	李就	勞芳	謝振	周龍影		
周來	周桃棠	周家樞	劉卓南	每一元	梁煜		
五毛	李汶	五毛					

▲又萬雲大師辰慶鳴謝經費

祥利	拾元	周吉恩	吳炳	周林	每五元	周劍	
謝恩	馬炳堯	梁啟	每二元	許烈	周相		
胡特達	每一元五	李錦	馬祥	劉用賢	周兆		
周開林	梁海	馬存	周朝經	劉希玉	每壹元		
周桃棠	五毛	周偉	五毛				

#### ◎片士魯別民治黨鳴謝廿年經費

陳忠堂	拾元	曾振振	五元	宋甘泉	廖翠	每四元五	
林舉齊	劉熾	羅百長	每三元	沈春卿	貳元五		
蔣子	劉伯敏	每貳元	許柏	陳福如	李照	蔣會可	
黃興	每壹元五	陳文彬	趙景	陳琳	周國慶		
黃旺	蔣解	每壹元					

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)  
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元  
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy  
每樽壹元 及二元五  
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic  
每樽壹元 及二元五  
藥單小心配合  
洗非林及晒相  
細夾佐治街懷亞德藥房啟

#### McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

要日日賞識之  
爾每餐的好伴侶就是麥  
嘉雲的好麵家戶戶  
所以喜食之者因麥嘉雲  
麵適合衛生滋養而味  
美故也請君每日購之以  
佐清膳

#### 東亞旅館

TUNG AH ROOMS  
101 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

重新廣告  
本旅館新主人接手營業  
大加改良煥然一新房  
舍通爽汽暖溫煖床褥  
清潔水喉冷熱招待妥  
當往來便捷備胞駕臨  
特別歡迎  
◎電話 PA. 5080  
司理人馬修誠全啟

#### 精補精

都京雷  
春鳴雷

多謝一功一效  
何後一功一效  
小便後一功一效  
氣力增加一功一效  
還方異族一功一效  
服了雷鳴春  
功君效猛如鷹  
補年又添丁

專治：腰膝痠痛、精神不振、失眠健忘、食慾不佳、消化不良、婦女經閉、產後虛弱、小兒疳積、驚風抽搐、一切虛損之症。

代理：廣金源、萬生、國信、萬育

#### 氏律古屋

A. Gerard Hirschberg  
年十三逾醫行  
Toric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W.  
PAcific 8829

#### 利茂有限公司

MORLEY CO. LTD.  
552 Piggard St. Victoria, B.C.

正北  
鹿茸片  
滋補  
九散

#### 新亞旅社

HOTEL SUN AH  
(電話) MAR. 9064  
100 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

本旅社在華區  
房間空氣充足  
床褥日一換  
浴氣與熱水  
各界來往宿  
久留者住便  
寫輪船車票  
諸君光顧  
司理 關邦健 謹啟

#### 筆水墨

PA. 5816  
KWONG CHIN HO CO.  
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

最近辦到大帮「多利牌」一布  
路華「華盛」一市丹達  
及多種著名公司新款男女手錶  
起每副由五元起  
各種原字筆每枝由壹元壹毛半起  
廣珍金器鐘錶舖發售







洪門信條

**THE CHINESE TIMES**  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 馬克吐溫・(一八三五—一

一〇年）如果你沒有讀過他的作品，你一定也耳聞其人吧。這位被稱為近代的西萬提斯，是一個最偉大的滑稽作家。他的筆觸向着黑暗和虛偽，曾施以無情的嘲諷，和致命的攻擊。

找到題目。他請青年人帶他看看他的姊姊。說是未曾看過那樣有趣的治療方法。這一夜大西洋的暴風，他一點都不覺得出來的。

是年十一月，他回到紐約。

他生成是一個滑稽的人，即使  
是他的終身大事，也不脫其滑稽的  
本色。讓我告訴你吧，他愛上一個  
女人，最初因為他看上一個美麗女  
人的相片，這是一件滑稽的事，但  
也是一件偉大的愛情。

服他的遊說，聖方濟各，同時，他  
獲得會見這位美人兒的機會，看見  
影中人的玉貌，他更是如醉如痴了  
她是「煤鑽」富商的女兒，老頭  
子對他們的婚事，反對了三次，警  
告他離境者一次，但最後他接納了  
馬兒上溫高里與弗比兒來。

却說馬克吐溫的少年時代。其時爲一八六七年。某一天。他坐大西  
洋船上。風浪大作。海水湧入房間。  
船身震動甚大。他和同房夥伴都被  
拋得在床上顛來倒去。馬克吐溫打  
開話匣子。正在談論着他當領事官  
時。馬克吐溫與得恩起來。在性格  
方面分析。馬克吐溫和他的夫人不  
是志同道合的。馬克吐溫是一位  
率真的熱情奔放的人物。而他的太  
太則是溫文爾雅的女子。經過快樂  
和痛苦的日子。他

港人，編輯，記者的生活，忽然間，有一個青年人推門進來。「可以讓我進來，過一晚嗎？我的房間浸水了」。馬克吐溫微笑着，幫着他爬上上一格的床鋪。

這一個青年和馬克吐溫曾有一個

們底妙緣斷絕了，馬克吐溫太太，竟是弱質的紅顏。結婚後疾病其名，一九〇四年，他們到意大利遊歷，最後一晚上，他進去和她道晚安，她竟溘然長逝了。

這就是馬克吐溫的戀愛故事。

面之緣。他曾將他姊姊的相片給他看過。這是一塊象牙，刻着一個非常標緻的女郎，自從看過一次之後，馬克吐溫曾借過他的房間。目的在看看這個象牙女郎的相片，已經有好幾次了，但他始終不曉得她是有血有肉，因而不同凡品。他的

怎麼人，但只是痴戀着這影中人吧了。

現在這青年人走進他的房間來避風雨，在他當然是求之不得的。

在這風雨的晚上，這位青年偶然談起他的姊姊來，却不圖是一個有連情，又何必評之有？

如果像馬克吐溫那樣的一見鍾情，自然也是因為他有真摯的愛情，却不因其動情在一相片，而有損其價值。

見鍾情的故事，所異於襁褓子弟自然也是因為他有真摯的愛情，却不因其動情在一相片，而有損其價值。

這位美人兒名叫愛麗華。有一次他往溜冰場遊耍。失足跌壞了脊骨。她的父親請了最有名的醫生。也不能醫好她。後來在報紙的廣告上。沽且請了。周南坤合黎香武一。於翌年夏秋之後。巴黎時裝的趨向

本年夏天。巴黎時裝的動向。男子不戴帽。穿短袖襯衣。女子不戴帽。穿短袖衣裳。這是法蘭西公眾意見調查局

試看，這個人一進房間，就叫將窗簾捲起，讓光線射進來，然後他彎身替他祈禱，又將手扶她坐起來，愛麗華果然能夠坐起，真是出乎衆人意料之外。第二天，他叫她站起來，愛麗華又站起來。

紐約、倫敦等地是遜色的，因為巴黎還是流行天足，穿襪子的女人只

玻璃絲襪在巴黎的銷路，比起

麗華竟然可以在房間里走來走去了。這位精神治療者對她說道：「現裝又進一步簡單到不打領帶了。」

這是最富人情味的，也是

的一份喜帖。鉛印代箋：上綴一大紅「喜」字，下有粉紅小詩：「咱們倆是一條心，閃爍戀愛已成功。一見傾心金陵市，私訂終身石頭城。黃道吉日禮拜六，太平洋上結婚姻。觀禮有勞人人到，吃酒何妨一一請。精誠團結大歡喜，咱們倆是一條心。」箋外附有通報，畧款：「某某結婚籌備處」，通報共有二項：

「①本處專辦某某結婚典禮。」

茲已開始辦公，地點在南京建康路。

亦經本處擬定。分二元

・六元・十元・四種・一律金圓券  
・請各按自己實力及與新人親疏關係見贈」。

形式革新・內容坦白・準備結婚的男女・是很可仿試・事實上・現在正是一個革新的時代・為何一定要墨守繩法。

△虛僞做作。可以欺人。

傲。

△凡事能以「誠懇」待人。暫時不免引起無謂誤會。最後必得人諒解。

△以身作則。比任何「條例」有效。

「法令」有效。

△誤會往往因為雙方不

觸・中間人乃從中作祟・一見面則

「渙然冰釋」。

敬請華友  
利用本行貢獻

均達銀行

雲埠總支行設在喜市定街夾矢磨街

**The BAI NOVA S**

無無論大小借  
歡意幫忙諸君  
妥辦外滙手續  
俾君安心榮旋  
倘蒙留意賜顧  
同人感謝萬分

大拿加  
那華斯高沙銀行啟

薄飛郵信封每扎——式毛五仙

靈驗治皮膚腐毒藥水每樽七毛五仙  
靈驗治皮膚百病藥膏每盅一壹元  
不包寄費△圖書目錄印備函索即寄

WAH SUN BOOK SHOP  
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

鄧良裝

承接油色棧紙餐館商店裝飾  
僑胞光顧請由噠綫地址通知  
快捷妥當

◎經驗良藥

◎經驗良藥

◎蛇蛇風濕丸 藥力能上通腦頂下  
行足膝中入內臟外達皮膚驅逐風濕  
外出每盒十九丸每丸足四錢 貳元五  
◎止痒水 不穢衣被所有濕毒痒癢  
在于皮膚癢極用此藥水刺之貳元五  
◎止痛散 專治腳膝疼痛或微腫面  
痛用此散貼之應驗如神每兩貳元五  
◎十應膏 治乳癰核核爛脚無名腫  
毒發背喘咳腰痛挫閃熱瘡魚口便毒  
用此膏貼之奇效每兩貳元五

久咳肺病成肺癆每盒四元

癆咳丸 久咳肺病成肺癆每盒四元  
 ◎虛寒咳嗽膏 兼治腎虛 貳元五角  
 四種淋症散 氣砂血膏淋是盒六元  
 專醫大種濕毒瘰癧及脚痛脚氣腫痛  
 近因紙料價昂告白價高丸散不盡錄  
 函索目錄一看便知不付C O D 貨  
 費每件一毫買者自理

西區貴住址  
 YUEN YUI KEE  
 389 Hastings-St. E. Vancouver, B.C.

MEE SHING  
434 Columbia Ave. MA 0250

舖  
◆◆◆  
Vancouver, B.C.  
榮泰  
◆◆◆  
市定三二  
ast. 3041

**瓦 缸**  
\*\*\*\*\*  
發行缸瓦銀器及玻璃器皿  
旅館及餐館用具  
**Buscombe & Co. Ltd.**  
342 Water St. Vancouver, B.C.

122 E. Pender St. Vancouver, B.C.  
Phone MA. 1545

本公司自豕肥猪。宰選上等肉料。加上等材  
料。配製各式臘味。味  
美適口。經本市衛生局  
。認為適合衛生。給予  
准照。批發零沽。價錢  
相宜。僑胞光顧。請認  
招牌為記。

原油臘鴨 白油腸  
五花臘肉 鴨肝腸  
臘猪咀

招商代理 利權從優

司理人王發多謹啟

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

標補腎丸	腎精不足虛勞損	四兩庄五元
把耳聾丸	腎虛膜破耳聾鳴	十二樽十元
黃消核丸	鬱憂惡惡核連珠	常服此丸可保痊
子七疳丸	小腸疳氣陰囊腫	四兩庄五元
粒解毒丸	瘡止癢水	二兩二元五
效扯氣水	標萬安油	二兩二元五
即止痛片		每樽一元二五
		每打二元
		每打四元
		每打二元

1111g Wall Co.  
15A Pender St. E.  
H. B. C.

精造  
各款中西服式零沽批發價甚相宜  
專辦  
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔  
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意  
電話 Pacific 5716

行支有設埠頓點  
Imperial Bank of Canada  
Hastings & Abbott Street  
Vancouver, B.C.

華友欲匯款回家鄉者注意  
(代理) 江蘇省上海大通銀行  
河北省天津大通銀行  
下列廣東省各城市均有郵政附  
蓄銀行開設  
廣州市 興寧 江門  
梅縣 韶關 新昌  
汕頭 台山 赤坎  
◎雲埠電話 Marine 2548  
◎城埠電話 Garden 1171  
奄派路銀行啟

各種印件，如傳單、費單、名片、入魚紙、各  
國、勞據、徵信錄、捐冊、及書籍等、名目  
枚舉、均工作精美、印刷玲瓏、又接造笠印  
特別相宜、仰祈留心賜顧是荷

新到大幫布料  
精造趨時服裝  
旅館殮館用衣  
各欸工人衣服  
家用線仔絨褲  
加長羊毛襪仔  
遠近僑胞惠顧  
批價特別相宜

新到大宗  
日煙麻糖  
價錢相宜

總發行

市片沙百貨公司  
凡日逐家  
庭中所需  
何物無不  
齊備  
貨真價實  
童叟無欺  
爲華友所  
稱許者也  
故敢請諸  
君隨時賜  
顧

DAVID SPENCER  
LIMITED





<p>● 溫高華域多利船期表</p> <p>標準時間</p>		<p>由溫高華開</p> <p>每日上午十點半</p> <p>每日晚間拾二點</p> <p>由域多利開</p> <p>下午壹時三拾五分</p> <p>每日晚間拾二時</p> <p>溫哥華往域埠日船</p> <p>域埠至溫哥華日船</p> <p>溫域夜船</p> <p>兩處均於十時准許下船</p> <p>(九月二十七日起施行)</p>		<p>來往溫哥華域多利航線</p> <p>到域多利</p> <p>翌日下午三點半</p> <p>翌日上午七點</p> <p>到溫哥華</p> <p>下午六時三十五分</p> <p>翌日上午七點</p> <p>在船期前壹時准許下船</p> <p>在船期前半時准許下船</p>	
<p>由溫高華開</p> <p>上午拾壹時</p> <p>下午六時十五分</p> <p>星期日</p> <p>上午十一點</p> <p>下午九時十五分</p> <p>由乃磨開</p> <p>上午七時半</p> <p>下午二時四十五分</p> <p>星期日</p> <p>上午七點半</p> <p>下午六時</p>		<p>到乃磨時間</p> <p>下午一時半</p> <p>下午八點四拾五分</p> <p>下午一點半</p> <p>下午拾一時四十五分</p> <p>到溫高華</p> <p>上午十點</p> <p>下午五點一拾五分鐘</p> <p>上午十點</p> <p>下午八點半</p>		<p>溫高華至乃磨線</p> <p>雙方在船期前半點許下船</p>	
<p>來往地點</p> <p>溫高華與域多利</p> <p>云高華與乃磨</p> <p>來回船票限三十天</p>		<p>單頭</p> <p>三元</p> <p>壹元六毫五</p> <p>三元</p>		<p>來同</p> <p>五元四毛</p> <p>三元</p>	
<p>船票價目表</p> <p>(十月一日施行)</p>		<p>溫哥華與乃磨</p> <p>溫哥華與域多利</p> <p>溫哥華與乃磨</p>		<p>溫哥華與乃磨</p> <p>溫哥華與域多利</p> <p>溫哥華與乃磨</p>	
<p>週末票價：溫哥華與域多利四元五毫</p> <p>溫哥華與乃磨三元五毫</p>		<p>溫哥華與域多利四元五毫</p> <p>溫哥華與乃磨三元五毫</p>		<p>溫哥華與域多利四元五毫</p> <p>溫哥華與乃磨三元五毫</p>	